





fr	Notice d'installation 1	
en	Installation instructions 12	2
nl	Installatiehandleiding 22	2

Sommaire

Notice d'installation

Sommaire

1	Sécurité 2	
1.1	Utilisation conforme 2	
1.2	Consignes générales de sécurité	
2	Remarques relatives à la	
	documentation 4	
2.1	Respect des documents	
22	Conservation des documents	
2.2	Validité de la notice	
3	Compatibilité 4	
31	Compatibilité de l'unité de	
0.1	communication 1	
4	Description du produit 4	
4.1	Structure de l'unité de	
	communication 4	
4.2	Mentions figurant sur la plaque	
	signalétique 4	
4.3	Marquage CE 5	
5	Montage 5	
5.1	Contrôle du contenu de la livraison 2 5	
5.2	Contrôle des conditions de	
	montage et d'installation 5	
6	Installation 5	
6.1	Qualifications 5	
7	Installation électrique 5	
7.1	Raccordement sur le générateur de chaleur 3 5	
7.2	Raccordement sur l'unité de communication 4	
73	Choix de l'emplacement de	
	l'installation 6, 5	
8	Installation au mur	
8.1	Fixation 7	
82	Excédant de câble 8	
0.2		

9	Mise en service 6
9.1	Mise en fonctionnement de
	l'unité de communication 12 , 9 ,
	10 , 11 6
10	Dépannage 6
10.1	Redémarrage du produit et réinitialisation des paramètres 6
10.2	Eclairage des diodes électroluminescentes
10.3	Prise en compte d'une modification sur la configuration du système de chauffage
10.4	Problème d'enregistrement ou de communication avec le serveur 7
11	Mise hors service7
11.1	Démontage de l'unité de
	communication7
11.2	Recyclage et mise au rebut
12	Service après-vente 8
Anne	exe9
A	État (principal) : signification de la diode électroluminescente principale
В	État (intensité du réseau de communication mobile / communication avec le serveur) : signification des diodes électroluminescentes du réseau
С	Caractéristiques techniques 11

1 Sécurité

1 Sécurité

1.1 Utilisation conforme

Toute utilisation incorrecte ou non conforme risque d'endommager le produit et d'autres biens matériels.

L'unité de communication sert à commander le système. L'unité de communication est compatible avec le réseau de communication mobile.

La carte SIM permettant de communiquer avec le réseau de communication mobile est préinstallée dans l'unité de communication.

La vérification de la comptabilité de l'unité de communication avec l'ensemble des composants doit être réalisée avant l'installation.

L'utilisation conforme suppose :

- le respect des notices d'utilisation, d'installation et de maintenance du produit ainsi que des autres composants de l'installation
- une installation et un montage conformes aux critères d'homologation du produit et du système
- le respect de toutes les conditions d'inspection et de maintenance qui figurent dans les notices.

L'utilisation conforme de l'appareil suppose, en outre, une installation conforme au code IP.

Toute utilisation autre que celle décrite dans la présente notice ou au-delà du cadre stipulé dans la notice sera considérée comme non conforme. Toute utilisation directement commerciale et industrielle sera également considérée comme non conforme.

Attention !

Toute utilisation abusive est interdite.

1.2 Consignes générales de sécurité

1.2.1 Danger en cas de qualification insuffisante

Les opérations suivantes ne peuvent être effectuées que par des professionnels suffisamment qualifiés :

- Montage
- Démontage
- Installation
- Mise en service
- Inspection et maintenance
- Réparation
- Mise hors service
- Conformez-vous systématiquement à l'état de la technique.

1.2.2 Danger de mort par électrocution

Si vous touchez les composants conducteurs, vous vous exposez à une électrocution mortelle.

Avant d'intervenir sur le générateur de chaleur :

- Débranchez la fiche de secteur.
- Vous pouvez aussi mettre le produit hors tension en coupant toutes les sources d'alimentation électrique (séparateur électrique avec un intervalle de coupure d'au moins 3 mm, par ex. fusible ou disjoncteur de protection).
- Sécurisez l'appareil pour éviter toute remise sous tension.
- Attendez au moins 3 min, pour que les condensateurs se déchargent.
- Vérifiez que le système est bien hors tension.

1.2.3 Prescriptions (directives, lois, normes)

 Veuillez respecter les prescriptions, normes, directives, décrets et lois en vigueur dans le pays.

2 Remarques relatives à la documentation

2 Remarques relatives à la documentation

2.1 Respect des documents complémentaires applicables

 Conformez-vous impérativement à toutes les notices d'utilisation et d'installation qui accompagnent les composants de l'installation.

2.2 Conservation des documents

 Remettez cette notice et l'ensemble des documents complémentaires applicables à l'utilisateur.

2.3 Validité de la notice

Cette notice s'applique exclusivement aux modèles suivants :

Produit - référence d'article

MiLink Plus	0010025651

3 Compatibilité

3.1 Compatibilité de l'unité de communication 1

 Vérifiez la compatibilité de l'unité de communication avec le générateur de chaleur et le thermostat d'ambiance présents dans l'installation.

Validité: France



saunierduval.fr/MiLinkPlus

- Scannez le code ci-dessus pour consulter la liste des générateurs de chaleur et thermostats d'ambiance compatibles.
 - Les produits sont présents dans la liste. Procédez à l'installation de l'unité de communication.
 - Les produits ne sont pas présents dans la liste. Dans ce cas, n'installez pas l'unité de communication.

4 Description du produit

4.1 Structure de l'unité de communication



5

- 1 Unité de communication
- 2 Support mural
- 3 Diode électroluminescente principale
- 4 Diodes électroluminescentes réseau
- Touche de réinitialisation pour le redémarrage du produit et l'éclairage des diodes électroluminescentes

4.2 Mentions figurant sur la plaque signalétique

Mention figurant sur la plaque signalétique	Signification
MiLink Plus	Désignation du produit
21073700201168840908005011N8	Code-barres avec numéro de série, Référence d'ar- ticle correspon- dant aux 7e à 16e caractères
i	Lire la notice

4.3 Marquage CE

((

Le marquage CE atteste que les appareils sont conformes aux exigences élémentaires des directives applicables, conformément à la plaque signalétique.

La déclaration de conformité est disponible chez le fabricant.

5 Montage

5.1 Contrôle du contenu de la livraison 2

 Vérifiez que rien ne manque et qu'aucun élément n'est endommagé.

Quan- tité	Désignation
1	Unité de communication
1	Support mural
1	Sachet de vis et de chevilles
1	Vis de verrouillage
1	Câble
1	Attache de câble

5.2 Contrôle des conditions de montage et d'installation

- Vérifiez la compatibilité de l'unité de communication avec le générateur de chaleur et le thermostat d'ambiance présents dans l'installation. (→ page 4)
- Tenez bien compte des dimensions de l'unité de communication pour le choix du lieu d'installation. Caractéristiques techniques (→ page 11)

6 Installation

6.1 Qualifications

L'installation électrique doit être réalisée exclusivement par un électricien qualifié.

7 Installation électrique

7.1 Raccordement sur le générateur de chaleur 3

- 1. Coupez l'alimentation électrique du générateur de chaleur.
- Reportez vous au manuel d'installation de la chaudière pour identifier et situer le bornier X32 concerné par la connexion.
- 3. Raccordez le câble fourni au générateur de chaleur.

7.2 Raccordement sur l'unité de communication 4

- 1. Déclipsez le support mural de l'unité de communication.
- Raccordez le câble (1) sur l'unité de communication en respectant le code couleurs de l'étiquette (2) située sous le connecteur (3).
 - Les couleurs des fils doivent correspondre aux couleurs de l'étiquette.
- 3. Rétablissez l'alimentation électrique du générateur de chaleur.

7.3 Choix de l'emplacement de l'installation **5**, **5**

- Evitez les interférences entre l'unité de communication et son environnement (champs magnétiques, appareils électriques, structures métalliques, ...).
- 2. Déterminez un emplacement pour commencer la recherche.
- Déplacez l'unité de communication pour rechercher la meilleure intensité possible du réseau de communication mobile pour définir l'emplacement.

8 Installation au mur

- Attendez 10 secondes à chaque déplacement de l'unité de communication pour tester l'intensité du réseau de communication mobile.
 État (intensité du réseau de communication mobile / communication avec le serveur) : signification des diodes électroluminescentes du réseau (→ page 10)
 - Les diodes électroluminescentes allumées indiquent l'intensité du réseau de communication mobile.
 - Les diodes électroluminescentes seront automatiquement éteintes après 30 minutes. L'intensité du réseau de communication mobile n'est alors plus mise à jour.
- 5. Repérez l'emplacement des perçages.
- Posez temporairement l'unité de communication à proximité de l'emplacement choisi.

8 Installation au mur

8.1 Fixation 7

- 1. Coupez l'alimentation électrique du générateur de chaleur.
- 2. Fixez le support mural au mur comme indiqué sur l'illustration.
- Clipsez l'unité de communication sur le support mural.
- 4. Vissez la vis de verrouillage.
- 5. Ne coupez pas l'excédant de câble.
- Si nécessaire, stockez l'excédant de câble. (→ page 6)

8.2 Excédant de câble 8

- 1. Enroulez l'excédant de câble dans le générateur de chaleur.
- Attachez l'excédant de câble avec l'attache fournie en vous assurant qu'il ne sera pas en contact avec des composants chauds.
- 3. Rétablissez l'alimentation électrique du générateur de chaleur.

9 Mise en service

9.1 Mise en fonctionnement de l'unité de communication 12, 9, 10, 11

- 1. Si nécessaire, rétablissez l'alimentation électrique du générateur de chaleur.
 - La séquence de démarrage se déclenche automatiquement.
 - L'unité de communication s'initialise.
 - L'ensemble des diodes électroluminescentes sont vertes (principale et réseau).
 - ▽ Les diodes électroluminescentes ne sont pas toutes de couleur verte.
- Vérifiez l'état des diodes électroluminescentes.
- 3. En cas d'anomalie de fonctionnement, reportez-vous aux tableaux en annexe.
- 4. Laissez s'éteindre les diodes électroluminescentes.
 - Les diodes électroluminescentes seront automatiquement éteintes après 30 minutes.

10 Dépannage

10.1 Redémarrage du produit et réinitialisation des paramètres



Appuyez sur la touche de réinitialisation
 (1) pendant 10 secondes.

Mise hors service 11

10.2 Eclairage des diodes électroluminescentes

- Appuyez brièvement sur la touche de réinitialisation pour rallumer les diodes électroluminescentes.
 - Les diodes électroluminescentes seront rallumées.
 - Les diodes électroluminescentes indiquent l'état de l'unité de communication (principal et réseau).
 - Les diodes électroluminescentes seront automatiquement éteintes après 30 minutes.

10.3 Prise en compte d'une modification sur la configuration du système de chauffage

- 1. Coupez l'alimentation électrique du générateur de chaleur.
- 2. Rétablissez l'alimentation électrique du générateur de chaleur.
 - La nouvelle configuration du système de chauffage est détectée par l'unité de communication.
- 3. Vérifiez l'état de l'unité de communication.

État (principal) : signification de la diode électroluminescente principale (→ page 9)

État (intensité du réseau de communication mobile / communication avec le serveur) : signification des diodes électroluminescentes du réseau (→ page 10)

10.4 Problème d'enregistrement ou de communication avec le serveur

 Confirmez avec votre mandataire si l'unité de communication doit être installée (risque d'installer une unité de communication sur un système de chauffage incompatible).

Résultat 1:

Réponse positive

- Finalisez l'installation, même si le serveur ne répond pas.
- L'incident sera réglé à distance sans intervention sur le produit.

Résultat 2:

Réponse négative

 N'installez pas l'unité de communication.

11 Mise hors service

11.1 Démontage de l'unité de communication

- 1. Coupez l'alimentation électrique du générateur de chaleur.
- 2. Débranchez toutes les connexions.
- 3. Retirez l'unité de communication de son support.
- 4. Dévissez les vis du support.
- 5. Retirez le support du mur.

11.2 Recyclage et mise au rebut

 Confiez la mise au rebut de l'emballage à l'installateur spécialisé qui a installé le produit.



Si le produit porte ce symbole :

- Dans ce cas, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères.
- Éliminez le produit auprès d'un point de collecte d'équipements électriques et électroniques usagés.



Si le produit renferme des piles qui portent ce symbole, cela signifie que les piles peuvent contenir des substances nocives ou polluantes.

 Dans ce cas, déposez les piles dans un point de collecte de piles usagées.

12 Service après-vente

12 Service après-vente

Validité: France

Les coordonnées de notre service aprèsvente sont indiquées au verso ou sur le site www.saunierduval.fr.

Annexe

A État (principal) : signification de la diode électroluminescente principale

Etat actuel	Signification	Explication/opération requise
Vert clignotant Bleu clignotant Bleu clignotant Rouge clignotant	Séquence de dé- marrage Les diodes élec- troluminescentes changent plu- sieurs fois de couleurs, jus- qu'à ce que la séquence de dé- marrage soit ter- minée.	 Attendez la fin de la séquence de démarrage.
Vert clignotant	Connexion eBus encours	 Attendez que l'état change avant de procéder à l'installation de l'unité de communication (→ chapitre 8). Si la diode électroluminescente continue à clignoter pendant plus de 10 minutes. Redémarrez une fois (éteignez puis rallumez le système de chauffage). Après, si la diode électroluminescente conti- nue de clignoter pendant plus de 10 minutes. Confirmez avec le mandataire si l'unité de communication doit être installée (risque d'installer une unité de communication sur un système de chauffage incompatible).
Vert fixe	Connexion eBus établie	 Installez l'unité de communication.
Jaune fixe	Unité de commu- nication non en- registrée	 Confirmez avec le mandataire si l'unité de communication doit être installée (risque d'installer une unité de communication sur un système de chauffage incompatible). Informez le mandataire que l'enregistrement est requis.
Rouge fixe	Echec de connexion eBus	 Recommencez toutes les étapes de l'installation électrique (→ chapitres 7.1 et 7.2), avec une attention particulière sur le branchement du câble. Vérifiez que le câble n'est pas sectionné. N'installez pas l'unité de communication si la diode électroluminescente reste rouge fixe. Informez le mandataire pour signaler l'anomalie.

Annexe

Etat actuel	Signification	Explication/opération requise
Rouge clignotant	Générateur de chaleur et régula- tion non compa- tible	 N'installez pas l'unité de communication. Informez le mandataire pour signaler l'anomalie.
Bleu fixe	Compatibilité par- tielle de l'installa- tion (pas de régu- lation compatible)	 Installez l'unité de communication (→ chapitre 8). Informez le mandataire que la régulation du système de chauffage est incompatible ou absente.

B État (intensité du réseau de communication mobile / communication avec le serveur) : signification des diodes électroluminescentes du réseau

Etat actuel	Signification	Explication/opération requise
Excellent - Vert fixe	Excellente connexion au réseau de communication mobile	 L'emplacement est idéal pour instal- ler l'unité de communication. Installez l'unité de communication.
Bon - Vert fixe	Bonne connexion au ré- seau de communication mobile	 L'emplacement est bon pour installer l'unité de communication. Installez l'unité de communication.
Moyen - Vert fixe	Connexion suffisante au réseau de communication mobile	 Recherchez un emplacement offrant une meilleure connexion au réseau de communication mobile. Si cela n'apporte pas d'amélioration, l'emplacement actuel reste suffisant. Installez l'unité de communication.
Limité - Vert fixe	Connexion limitée au ré- seau de communication mobile	 Recherchez un emplacement offrant une meilleure connexion au réseau de communication mobile. Dans le cas où aucun autre empla- cement ne pourrait être trouvé. Redémarrez l'unité de communica- tion (→ chapitre 10.1). Si cela n'apporte pas d'amélioration, l'emplacement actuel reste suffisant. Installez l'unité de communication. Informez le mandataire pour signaler l'anomalie.

Etat actuel	Signification	Explication/opération requise
	Le serveur ne peut pas être atteint. Les diodes électrolumi- nescentes indiquent l'état de connexion au réseau de communication mobile.	 Confirmez avec le mandataire si l'unité de communication doit être installée (risque d'installer une unité de communication sur un système de chauffage incompatible).
Rouge fixe	Echec de connexion sur le réseau de communica- tion mobile	 Recherchez un emplacement offrant une meilleure connexion au réseau de communication mobile. Si cela n'apporte pas d'amélioration, n'installez pas l'unité de communi- cation si les diodes électrolumines- centes restent en rouge. Informez le mandataire pour signaler l'anomalie.

C Caractéristiques techniques

Tension nominale	24 V ±10 %
Courant assigné	< 200 mA
Type de protection	IP 20
Classe de protection	111
Température ambiante max. admissible	0 50 °C
Largeur	84,5 mm
Profondeur	25,5 mm
Hauteur	84,5 mm

Contents

Installation instructions

Contents

1	Safety 13
1.1	Intended use 13
1.2	General safety information 13
2	Notes on the documentation 15
2.1	Observing other applicable documents
2.2	Storing documents
2.3	Validity of the instructions 15
3	Compatibility 15
3.1	Compatibility of the
	communication unit 15
4	Product description 15
4.1	Design of the communication
	unit
4.2	Information on the data plate 15
4.3	CE marking 15
5	Set-up 16
5.1	Checking the scope of delivery 2 16
5.2	Checking the assembly and
	installation prerequisites 16
6	Installation 16
6.1	Qualification 16
7	Electrical installation 16
7.1	Connecting to the heat
72	Connecting to the
	communication unit 4 16
7.3	Requirements for the
	installation site 6 , 5 16
8	Installation on the wall 17
8.1	Securing 7 17
8.2	Excess cable 8 17
9	Start-up 17
9.1	Starting up the communication unit 12 , 9 , 10 , 11

10	Troubleshooting	17
10.1	Restarting the product and	
	resetting parameters	17
10.2	Brightness of the LEDs	17
10.3	Implementing a change to the	
	configuration of the heating	
	system	17
10.4	Registration or communication	
	problem with the server	18
11	Decommissioning	18
11.1	Removing the communication	
	unit	18
11.2	Recycling and disposal	18
12	Customer service	18
Appe	ndix	19
Α	Condition (main display):	
	Meaning of the main LED	19
В	Condition (signal	
	strength of the mobile	
	network/communication with	
	the server): Meaning of the	
	the server): Meaning of the network LEDs	20
с	the server): Meaning of the network LEDs Technical data	20 21

Safety 1

1 Safety

1.1 Intended use

In the event of inappropriate or improper use, damage to the product and other property may arise.

The communication unit is used to control the system. The communication unit is compatible with the mobile network.

A SIM card for communication via the mobile network has already been pre-installed in the communication unit.

Before the installation, you must check that the communication unit is compatible with all of the components.

Intended use includes the following:

- observance of accompanying operating, installation and maintenance instructions for the product and any other system components
- installing and setting up the product in accordance with the product and system approval
- compliance with all inspection and maintenance conditions listed in the instructions.

Intended use also covers installation in accordance with the IP code. Any other use that is not specified in these instructions, or use beyond that specified in this document, shall be considered improper use. Any direct commercial or industrial use is also deemed to be improper.

Caution.

Improper use of any kind is prohibited.

1.2 General safety information

1.2.1 Risk

caused by inadequate qualifications

The following work must only be carried out by competent persons who are sufficiently qualified to do so:

- Set-up
- Dismantling
- Installation
- Start-up
- Inspection and maintenance
- Repair
- Decommissioning
- Proceed in accordance with current technology.

1.2.2 Risk of death from electric shock

There is a risk of death from electric shock if you touch live components.

1 Safety

Before commencing work on the heat generator:

- ► Unplug the mains plug.
- Or disconnect the product from the power supply by switching off all power supplies (electrical partition with a contact gap of at least 3 mm, e.g. fuse or circuit breaker).
- Secure against being switched back on again.
- Wait for at least 3 minutes until the capacitors have discharged.
- Check that there is no voltage.

1.2.3 Regulations (directives, laws, standards)

 Observe the national regulations, standards, directives, ordinances and laws.

Notes on the documentation 2

2 Notes on the documentation

2.1 Observing other applicable documents

 Always observe all the operating and installation instructions included with the system components.

2.2 Storing documents

 Pass these instructions and all other applicable documents on to the end user.

2.3 Validity of the instructions

These instructions apply only to:

Product article number

MiLink Plus

0010025651

3 Compatibility

3.1 Compatibility of the communication unit

Validity: Great Britain



glow-worm.co.uk/MiLinkPlus

- Scan the above code in order to call up the list of compatible heat generators and room thermostats.
 - The products are included in the list. Install the communication unit.
 - The products are not included in the list. Do not install the communication unit in this case.

- 4 Product description
- 4.1 Design of the communication unit



5

- 1 Communication
- unit
- 2 Wall bracket 3 Main LED
- 4 Network LEDs
 - NELWOIK LLDS
- Reset button for restarting the product and for increasing the brightness of the LEDs

4.2 Information on the data plate

Label on the data plate	Meaning
MiLink Plus	Product designa- tion
21073700201168840908005011N8	Barcode with serial number, The 7th to 16th digits of the serial number form the article number
i	Read the instruc- tions

4.3 CE marking



The CE marking shows that the products comply with the basic requirements of the applicable directives as stated on the data plate.

The declaration of conformity can be viewed at the manufacturer's site.

5 Set-up

5 Set-up

5.1 Checking the scope of delivery 2

 Check that the scope of delivery is complete and intact.

Num- ber	Designation
1	Communication unit
1	Wall bracket
1	Bag with bolts and wall plugs
1	Clamping screw
1	Cable
1	Cable bracket

5.2 Checking the assembly and installation prerequisites

- Check whether the communication unit is compatible with the heat generator and the room thermostat in the installation. (→ Page 15)
- When choosing the installation site, pay attention to the dimensions of the communication unit. Technical data (→ Page 21)

6 Installation

6.1 Qualification

Only qualified electricians may carry out the electrical installation.

7 Electrical installation

7.1 Connecting to the heat generator 3

- 1. Switch off the power supply of the heat generator.
- Consult the boiler's installation instructions in order to determine the affected connection terminal X32 and its position.
- Connect the enclosed cable to the heat generator.

7.2 Connecting to the communication unit 4

- 1. Unclip the unit mounting bracket from the communication unit.
- 2. Connect the cable (1) to the communication unit and, in doing so, observe the colour code on the sticker (2) below the plug connection (3).
 - The colours of the wires must match the colours on the sticker.
- 3. Re-establish the power supply of the heat generator.

7.3 Requirements for the installation site 3.5

- Avoid interference between the communication unit and its environment (magnetic fields, electrical units, metal structures, etc.).
- 2. Determine a location in order to start the search.
- To determine the best possible signal strength for the mobile network, move the communication unit in order to determine the installation site.
- Each time you move the communication unit, wait for 10 seconds in order to test the signal strength of the mobile network.

Condition (signal strength of the mobile network/communication with the server): Meaning of the network LEDs $(\rightarrow Page 20)$

- The illuminated LEDs display the signal strength of the mobile network.
- The LEDs automatically switch off after 30 minutes. The signal strength of the mobile network is then no longer updated.
- 5. Mark the drill holes.
- Temporarily position the communication unit close to the selected installation site.

8 Installation on the wall

8.1 Securing 7

- 1. Switch off the power supply of the heat generator.
- 2. Secure the unit mounting bracket to the wall as shown in the figure.
- 3. Click the communication unit into place on the unit mounting bracket.
- 4. Screw in the clamping screw.
- 5. Do not cut off the excess cable.
- If required, retain the excess cable.
 (→ Page 17)

8.2 Excess cable 8

- 1. Wind up the excess cable in the heat generator.
- Use the enclosed clip to secure the excess cable and ensure that it cannot come into contact with hot components.
- 3. Re-establish the power supply to the heat generator.

9 Start-up

9.1 Starting up the communication unit **12**, 9, **10**, **11**

- 1. If required, re-establish the power supply of the heat generator.
 - The start sequence is triggered automatically.
 - The communication unit is initialising.
 - All LEDs light up green (main and network LED).
 - \bigtriangledown Not all of the LEDs are green.
- 2. Check the status of the LEDs.
- 3. If faults occur, proceed in accordance with the tables in the appendix.
- 4. Allow the LEDs to switch off.
 - The LEDs automatically switch off after 30 minutes.

10 Troubleshooting

10.1 Restarting the product and resetting parameters



Press and hold the reset button (1) for ten seconds.

10.2 Brightness of the LEDs

- Briefly press the reset button in order to light up the LEDs.

 - The illuminated LEDs display the status of the communication unit (main and network LED).
 - The LEDs automatically switch off after 30 minutes.

10.3 Implementing a change to the configuration of the heating system

- 1. Switch off the power supply of the heat generator.
- 2. Re-establish the power supply of the heat generator.
 - The new heating system configuration is detected by the communication unit.
- 3. Check the status of the communication unit.

11 Decommissioning

Condition (main display): Meaning of the main LED (\rightarrow Page 19) Condition (signal strength of the mobile network/communication with the server): Meaning of the network LEDs (\rightarrow Page 20)

10.4 Registration or communication problem with the server

Agree with the authorised representative about whether the communication unit should be installed (risk of installing a communication unit in an incompatible heating system).

Result 1:

Positive response

- Complete the installation even if the server does not respond.
- The problem is eliminated remotely without any invasive work on the product.

Result 2:

Negative response

 Do not install the communication unit.

11 Decommissioning

11.1 Removing the communication unit

- 1. Switch off the power supply of the heat generator.
- 2. Disconnect all of the electrical connections.
- 3. Unmount the communication unit from the retainer.
- 4. Undo the screws on the retainer.
- 5. Remove the retainer from the wall.

11.2 Recycling and disposal

The competent person who installed your product is responsible for the disposal of the packaging.



If the product is labelled with this mark:

- In this case, do not dispose of the product with the household waste.
- Instead, hand in the product to a collection centre for waste electrical or electronic equipment.



If the product contains batteries that are labelled with this mark, these batteries may contain substances that are hazardous to human health and the environment.

In this case, dispose of the batteries at a collection point for batteries.

12 Customer service

Validity: Great Britain

For contact details for our customer service department, you can write to the address that is provided on the back page, or you can visit www.glow-worm.co.uk.

Appendix A Condition (main display): Meaning of the main LED

Current status	Meaning	Explanation/required activity
Flashing green	Start sequence The LEDs change colour several times until the start sequence is complete.	 Wait until the start sequence is complete.
Flashing green	eBUS connection is ongoing	 Wait until the status changes before you install the communication unit (→ section 8). If the LED continues to flash for longer than 10 minutes. Restart again (switch the heating system off and on again). If the LED then continues to flash for longer than 10 minutes. Agree with the authorised representative about whether the communication unit should be installed (risk of installing a communication unit in an incompatible heating system).
Steady on, green	eBUS connection is established	 Install the communication unit.
Steady on, yellow	Communic- ation unit not registered	 Agree with the authorised representative about whether the communication unit should be installed (risk of installing a communica- tion unit in an incompatible heating system). Inform the authorised representative that re- gistration is required.
Steady on, red	eBUS connection failed	 Repeat all of the steps of the electrical installation (→ section 7.1 and 7.2) and, when doing so, pay particular attention to the cable connection. Ensure that the cable connection is not interrupted. Do not install the communication unit if the LED continues to light up permanently red. Inform the authorised representative about the problem.

Appendix

Current status	Meaning	Explanation/required activity
Flashing red	Heat generator and control not compatible	 Do not install the communication unit. Inform the authorised representative about the problem.
Steady on, blue	Partial compatib- ility of the install- ation (no compat- ible control)	 Install the communication unit (→ section 8). Inform the authorised representative that the heating system's control is incompatible or missing.

B Condition (signal strength of the mobile network/communication with the server): Meaning of the network LEDs

Current status	Meaning	Explanation/required activity
Excellent – steady on, green	Excellent mobile connec- tion	 The location for installing the com- munication unit is perfectly suitable. Install the communication unit.
Good – steady on, green	Good mobile connection	 The location for installing the com- munication unit is very suitable. Install the communication unit.
Medium – steady on, green	Sufficient mobile connec- tion	 Look for a location with a better mobile connection. If this does not lead to any improvement, the current location is sufficient. Install the communication unit.
Restricted – steady on, green	Restricted mobile connection	 Look for a location with a better mobile connection. In case no other location can be found. Restart the communication unit (→ section 10.1). If this does not lead to any improvement, the current location is sufficient. Install the communication unit. Inform the authorised representative about the problem.

Current status	Meaning	Explanation/required activity
	The server cannot be reached. The LEDs display the status of the mobile con- nection.	 Agree with the authorised represent- ative about whether the communic- ation unit should be installed (risk of installing a communication unit in an incompatible heating system).
Steady on, red	Loss of connection to the mobile communication network	 Look for a location with a better mobile connection. If this does not lead to any improvement and the LEDs continue to light up red, do not install the communication unit. Inform the authorised representative about the problem.

C Technical data

Rated voltage	24 V ±10%
Rated current	< 200 mA
IP rating	IP 20
Protection class	III
Maximum permitted environmental temper-	0 50 ℃
ature	
Width	84.5 mm
Depth	25.5 mm
Height	84.5 mm

Inhoudsopgave

Installatiehandleiding

Inhoudsopgave

1	Veiligheid	23
1.1	Reglementair gebruik	23
1.2	Algemene veiligheidsinstruc-	
	ties	23
2	Aanwijzingen bij de	
	documentatie	25
2.1	Aanvullend geldende	~-
	documenten in acht nemen	25
2.2	Documenten bewaren	25
2.3	Geldigheid van de handleiding	25
3	Verdraagzaamheid	25
3.1	Compatibiliteit van de	. -
	communicatie-eenheid	25
4	Productbeschrijving	25
4.1	Opbouw van de communicatie-	25
4.0		25
4.2	Gegevens op net typepiaatje	25
4.3		25
5	Montage	26
5.1	2	26
5.2	Montage- en	
	installatievoorwaarden	
	controleren	26
6	Installatie	26
6.1	Kwalificatie	26
7	Elektrische installatie	26
7.1	Aansluiting op warmteopwekker	
	3	26
7.2	Aansluiting op de	
	communicatie-eenheid 4	26
7.3	Eisen aan de installatielocatie	26
8	Installatie in de wand	27
8.1	Bevestigen 7	27
8.2	Overtollige kabel 8	27
9		27
91	Communicatie-eenheid in	
5.1	gebruik nemen 12 , 9 , 10 , 11	27

10	Verhelpen van storingen	27
10.1	Product opnieuw starten en	
	parameters resetten	27
10.2	Verlichtingssterkte van de	
	leds	28
10.3	Verandering in de configuratie	
	van het CV-systeem	
	overnemen	28
10.4	Registratie- of	
	communicatieprobleem met de	
	server	28
11	Uitbedrijfname	28
11.1	Communicatie-eenheid	
	demonteren	28
11.2	Recycling en afvoer	28
12	Serviceteam	29
Bijla	ge	. 30
Α	Toestand (hoofdweergave):	
	betekenis van de hoofd-led	30
в	Toestand (signaalsterkte van	
	het mobiele telefoonnet /	
	communicatie met server):	
	betekenis van de netwerk-	
	leds	31
С	Technische gegevens	32

Veiligheid 1

1 Veiligheid

1.1 Reglementair gebruik

Bij ondeskundig of niet voorgeschreven gebruik kunnen nadelige gevolgen voor het product of andere voorwerpen ontstaan.

De communicatie-eenheid is bedoeld voor de besturing van uw systeem. De communicatieeenheid is compatibel met het mobiele telefoonnet.

Een SIM-kaart voor de communicatie via het mobiele telefoonnet is reeds in de communicatie-eenheid geïnstalleerd.

De compatibiliteit van de communicatie-eenheid met alle componenten moet voor de installatie worden gecontroleerd.

Het reglementaire gebruik houdt in:

- het naleven van de bijgevoegde gebruiks-, installatieen onderhoudshandleidingen van het product en van alle andere componenten van de installatie
- de installatie en montage conform de product- en systeemvergunning
- het naleven van alle in de handleidingen vermelde inspectie- en onderhoudsvoorwaarden.

Het gebruik volgens de voorschriften omvat bovendien de installatie conform de IP-code. Een ander gebruik dan het in deze handleiding beschreven gebruik of een gebruik dat van het hier beschreven gebruik afwijkt, geldt als niet reglementair. Als niet reglementair gebruik geldt ook ieder direct commercieel of industrieel gebruik.

Attentie!

leder misbruik is verboden.

1.2 Algemene veiligheidsinstructies

1.2.1 Gevaar door ontoereikende kwalificatie

De volgende werkzaamheden mogen alleen vakmannen met voldoende kwalificaties uitvoeren:

- Montage
- Demontage
- Installatie
- Ingebruikname
- Inspectie en onderhoud
- Reparatie
- Buitenbedrijfstelling
- ► Ga te werk conform de actuele stand der techniek.

1 Veiligheid

1.2.2 Levensgevaar door een elektrische schok

Als u spanningsvoerende componenten aanraakt, bestaat levensgevaar door elektrische schok.

Voor u aan de warmteopwekker werkt:

- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Of schakel het product spanningsvrij door alle stroomvoorzieningen uit te schakelen (elektrische scheidingsinrichting met minstens 3 mm contactopening, bijv. zekering of vermogensveiligheidsschakelaar).
- Beveilig tegen herinschakelen.
- Wacht minstens 3 min tot de condensatoren ontladen zijn.
- Controleer op spanningvrijheid.

1.2.3 Voorschriften (richtlijnen, wetten, normen)

Neem de nationale voorschriften, normen, richtlijnen, verordeningen en wetten in acht.

2 Aanwijzingen bij de documentatie

2.1 Aanvullend geldende documenten in acht nemen

Neem absoluut alle bedienings- en installatiehandleidingen die bij de componenten van de installatie worden meegeleverd in acht.

2.2 Documenten bewaren

 Gelieve deze handleiding alsook alle aanvullend geldende documenten aan de gebruiker van de installatie te geven.

2.3 Geldigheid van de handleiding

Deze handleiding geldt uitsluitend voor:

Product - artikelnummer

MiLink Plus	0010025651

3 Verdraagzaamheid

3.1 Compatibiliteit van de communicatie-eenheid

Geldigheid: Nederland



awb.nl/MiLinkPlus

- Scan de code hierboven, om de lijst van de compatibele warmteopwekkers en kamerthermostaten op te roepen.
 - De producten staan op de lijst. Installeer de communicatie-eenheid.
 - De producten staan niet op de lijst. Installeer de communicatieeenheid in dit geval niet.

4 Productbeschrijving

4.1 Opbouw van de communicatieeenheid



5

- 1 Communicatie-
- eenheid
- 2 Wandhouder 3 Hoofd-LED
- 3 Hoofd-LED4 Netwerk-LED's
- Ontstoringstoets voor het opnieuw opstarten van het product en voor het verhogen van de verlichtingssterkte van de LED's

4.2 Gegevens op het typeplaatje

Aanduiding op het type- plaatje	Betekenis
MiLink Plus	Productbenaming
21073700201168840908005011N8	Barcode met se- rienummer, Het 7e tot 16e cijfer vormen het artikelnummer
	Handleiding le- zen

4.3 CE-markering

CE

Met de CE-markering wordt aangegeven dat de producten volgens het typeplaatje voldoen aan de fundamentele vereisten van de geldende richtlijnen.

5 Montage

De conformiteitsverklaring kan bij de fabrikant geraadpleegd worden.

5 Montage

5.1 Leveringsomvang controleren 2

 Controleer de leveringsomvang op volledigheid en beschadigingen.

Hoe- veel- heid	Omschrijving
1	Communicatie-eenheid
1	Wandhouder
1	Zakje met schroeven en pluggen
1	Klemschroef
1	Kabel
1	Kabelhouder

5.2 Montage- en installatievoorwaarden controleren

- Controleer, of de communicatie-eenheid compatibel is met de warmteopwekker en de kamerthermostaat in de installatie. (→ Pagina 25)
- Neem bij de keuze van de installatieplaats de afmetingen van de communicatie-eenheid in acht.

Technische gegevens (→ Pagina 32)

6 Installatie

6.1 Kwalificatie

De elektrische installatie mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd.

7 Elektrische installatie

7.1 Aansluiting op warmteopwekker 3

- 1. Onderbreek de stroomtoevoer naar de warmteopwekker.
- Raadpleeg de installatiehandleiding van het verwarmingsapparaat, om de betreffende aansluitklem X32 en de positie ervan vast te stellen.
- 3. Sluit de meegeleverde kabel op de warmteopwekker aan.

7.2 Aansluiting op de communicatie-eenheid 4

- 1. Lijn de wandhouder van de communicatie-eenheid uit.
- Sluit de kabel (1) aan op de communicatie-eenheid en let daarbij op de kleurcode op de sticker (2) onder de stekkerverbinding (3).
 - De kleuren van de draden moeten overeenkomen met de kleuren op de sticker.
- 3. Breng de stroomtoevoer naar de warmteopwekker opnieuw tot stand.

7.3 Eisen aan de installatielocatie **6**, **5**

- Vermijd interferenties tussen de communicatie-eenheid en de omgeving ervan (magnetische velden, elektrische apparaten, metalen structuren ...).
- 2. Bepaal een locatie, om het zoeken te beginnen.
- Om de beste signaalsterkte van het mobiele telefoonnet vast te stellen, moet u de communicatie-eenheid verplaatsen, om de installatielocatie te bepalen.
- 4. Wacht na elke verplaatsing van de communicatie-eenheid 10 seconden, om de signaalsterkte van het mobiele telefoonnet te testen.

Installatie in de wand 8

Toestand (signaalsterkte van het mobiele telefoonnet / communicatie met server): betekenis van de netwerk-leds (→ Pagina 31)

- De brandende leds geven de signaalsterkte van het mobiele telefoonnet aan.
- De leds gaan automatisch uit na 30 minuten. De signaalsterkte van het mobiele telefoonnet wordt daarna niet meer geactualiseerd.
- 5. Markeer de boorgaten.
- Plaats de communicatie-eenheid tijdelijk in de buurt van de gekozen installatieplaats.

8 Installatie in de wand

8.1 Bevestigen 7

- 1. Onderbreek de stroomtoevoer naar de warmteopwekker.
- 2. Bevestig de wandhouder op de wand, zoals op de afbeelding weergegeven.
- 3. Klik de communicatie-eenheid in de wandhouder vast.
- 4. Schroef de klemschroef erin.
- 5. Snij de overtollige kabel niet af.
- Bewaar een evt. overtollige kabel.
 (→ Pagina 27)

8.2 Overtollige kabel 8

- 1. Wikkel de overtollige kabel in de warmteopwekker op.
- Bevestig de overtollige kabel met de meegeleverde clip en zorg ervoor, dat deze niet met hete componenten in aanraking kan komen.
- 3. Breng de stroomtoevoer naar de warmteopwekker opnieuw tot stand.

9 Ingebruikname

9.1 Communicatie-eenheid in gebruik nemen 12, 9, 10, 11

- 1. Breng evt. de stroomtoevoer van de warmteopwekker opnieuw tot stand.
 - De startsequentie wordt automatisch geactiveerd.
 - De communicatie-eenheid wordt geïnitialiseerd.
 - Alle leds branden groen (hoofd- en netwerk-led).
 - \bigtriangledown Niet alle leds zijn groen.
- 2. Controleer de toestand van de leds.
- 3. Als er storingen optreden, ga dan conform de tabellen in de bijlage te werk.
- 4. Laat de leds uitgaan.
 - De leds gaan automatisch uit na 30 minuten.

10 Verhelpen van storingen

10.1 Product opnieuw starten en parameters resetten



Houd de ontstoringstoets (1) tien seconden ingedrukt.

11 Uitbedrijfname

10.2 Verlichtingssterkte van de leds

- Druk kort op de ontstoringstoets, om de verlichtingssterkte van de leds te verhogen.
 - ⊲ De leds gaan branden.
 - De brandende leds geven de toestand van de communicatie-eenheid aan (hoofd- en netvoedingled).
 - De leds gaan automatisch uit na 30 minuten.

10.3 Verandering in de configuratie van het CVsysteem overnemen

- 1. Onderbreek de stroomtoevoer naar de warmteopwekker.
- 2. Breng de stroomtoevoer naar de warmteopwekker opnieuw tot stand.
 - De nieuwe configuratie van het CVsysteem wordt door de communicatie-eenheid herkend.
- 3. Controleer de toestand van de communicatie-eenheid.

Toestand (hoofdweergave): betekenis van de hoofd-led (\rightarrow Pagina 30) Toestand (signaalsterkte van het mobiele telefoonnet / communicatie met server): betekenis van de netwerk-leds (\rightarrow Pagina 31)

10.4 Registratie- of communicatieprobleem met de server

Spreek met de geautoriseerde vertegenwoordiger af, of de communicatieeenheid moet worden geïnstalleerd (gevaar van de installatie van een communicatie-eenheid bij een niet compatibel CV-systeem).

Resultaat 1:

Positief antwoord

- Sluit de installatie af, ook wanneer de server niet antwoordt.
- Het probleem wordt op afstand zonder ingreep in het product verholpen.

Resultaat 2:

Negatief antwoord

 Installeer de communicatie-eenheid niet.

11 Uitbedrijfname

11.1 Communicatie-eenheid demonteren

- 1. Onderbreek de stroomtoevoer naar de warmteopwekker.
- 2. Koppel alle verbindingen los.
- 3. Maak de communicatie-eenheid los van de houder.
- 4. Maak de schroeven van de houder los.
- 5. Verwijder de houder van de wand.

11.2 Recycling en afvoer

 Laat de verpakking door de installateur afvoeren die het product geïnstalleerd heeft.



Als het product met dit teken is aangeduid:

- Gooi het product in dat geval niet met het huisvuil weg.
- Geeft het product in plaats daarvan af bij een inzamelpunt voor oude elektrische of elektronische apparaten.



Als het product batterijen bevat die met dit teken gekenmerkt zijn, kunnen de batterijen substanties bevatten die schadelijk zijn voor gezondheid en milieu.

Breng de batterijen in dat geval naar een inzamelpunt voor batterijen.

Serviceteam 12

12 Serviceteam

Geldigheid: Nederland

Contactgegevens over ons serviceteam vindt u op het aan de achterkant opgegeven adres of www.awb.nl.

Bijlage

Bijlage

A Toestand (hoofdweergave): betekenis van de hoofd-led

Actuele toestand	Betekenis	Uitleg/vereiste activiteit
Groen knipperend Blauw knipperend Rood knipperend	Startsequentie De leds verande- ren meerdere ke- ren van kleur, tot de startsequentie is afgesloten.	 Wacht tot de startsequentie afgesloten is.
Groen knipperend	eBUS-verbinding wordt tot stand gebracht	 Wacht, tot de toestand verandert, voordat u de communicatie-eenheid installeert (→ hoofdstuk 8). Wanneer de led langer dan 10 minuten door blijft knipperen. Start eenmaal opnieuw (schakel het CV-sys- teem uit en weer aan). Wanneer de led daarna langer dan 10 minu- ten door blijft knipperen. Spreek met de geautoriseerde vertegenwoor- diger af, of de communicatie-eenheid moet worden geïnstalleerd (gevaar van de instal- latie van een communicatie-eenheid bij een niet compatibel CV-systeem).
Aan, groen	eBUS-verbinding is tot stand ge- bracht	 Installeer de communicatie-eenheid.
Aan, geel	Communicatie- eenheid niet ge- registreerd	 Spreek met de geautoriseerde vertegenwoor- diger af, of de communicatie-eenheid moet worden geïnstalleerd (gevaar van de instal- latie van een communicatie-eenheid bij een niet compatibel CV-systeem). Informeer de geautoriseerde vertegenwoordi- ger, dat de registratie nodig is.
aan, rood	eBUS-verbinding mislukt	 Herhaal alle stappen van de elektrische in- stallatie (→ hoofdstuk 7.1 en 7.2) en let daar- bij vooral op de aansluiting van de kabel. Zorg ervoor, dat de kabelverbinding niet is onderbroken. Installeer de communicatie-eenheid niet, wanneer de led continu rood blijft branden. Informeer de geautoriseerde vertegenwoordi- ger over het probleem.

Actuele toestand	Betekenis	Uitleg/vereiste activiteit
Rood knipperend	Warmteopwekker en regeling niet compatibel	 Installeer de communicatie-eenheid niet. Informeer de geautoriseerde vertegenwoordi- ger over het probleem.
Aan, blauw	Gedeeltelijke compatibiliteit van de installatie (geen compatibel regeling)	 Installeer de communicatie-eenheid (→ hoofd- stuk 8). Informeer de geautoriseerde vertegenwoordi- ging, dat de regeling van het CV-systeem niet compatibel is of ontbreekt.

B Toestand (signaalsterkte van het mobiele telefoonnet / communicatie met server): betekenis van de netwerk-leds

Actuele toestand	Betekenis	Uitleg/vereiste activiteit
. III • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Uitstekende mobiele tele- foonverbinding	 De positie is voor de installatie van de communicatie-eenheid optimaal geschikt. Installeer de communicatie-eenheid.
Goed – aan, groen	Goede mobiele telefoon- verbinding	 De positie is voor de installatie van de communicatie-eenheid goed ge- schikt. Installeer de communicatie-eenheid.
Gemiddeld – aan, groen	Voldoende mobiele tele- foonverbinding	 Zoek een positie met een betere mo- biele telefoonverbinding. Wanneer dit geen verbetering ople- vert, dan is de huidige positie vol- doende. Installeer de communicatie-eenheid.
, I I ● Beperkt – aan, groen	Beperkte mobiele tele- foonverbinding	 Zoek een positie met een betere mo- biele telefoonverbinding. Voor het geval, dat geen andere po- sitie kan worden gevonden. Start de communicatie-eenheid op- nieuw (→ hoofdstuk 10.1). Wanneer dit geen verbetering ople- vert, dan is de huidige positie vol- doende. Installeer de communicatie-eenheid. Informeer de geautoriseerde verte- genwoordiger over het probleem.

Bijlage

Actuele toestand	Betekenis	Uitleg/vereiste activiteit
• • • • L. • • • LL. • • LL. • • LL.	De server kan niet wor- den bereikt. De leds geven de toe- stand van de mobiele te- lefoonverbinding aan.	 Spreek met de geautoriseerde ver- tegenwoordiger af, of de communi- catie-eenheid moet worden geïnstal- leerd (gevaar van de installatie van een communicatie-eenheid bij een niet compatibel CV-systeem).
Aan, blauw		
aan, rood	Verbinding met het mo- biele communicatienet- werk afgebroken	 Zoek een positie met een betere mo- biele telefoonverbinding. Wanneer dit geen verbetering ople- vert en de leds blijven rood branden, installeer de communicatie-eenheid dan niet. Informeer de geautoriseerde verte- genwoordiger over het probleem.

C Technische gegevens

Ontwerpspanning	24 V ±10 %
Nominale stroom	< 200 mA
Beschermingsklasse	IP 20
Veiligheidscategorie	Ш
Max. toegestane omgevingstemperatuur	0 50 °C
Breedte	84,5 mm
Diepte	25,5 mm
Hoogte	84,5 mm

Publisher/manufacturer SDECCI SAS

17, rue de la Petite Baratte – 44300 Nantes Téléphone +33 24068 1010 – Fax +33 24068 1053



 $0020282112_01 \ - \ 06.02.2019$

Supplier SAUNIER DUVAL EAU CHAUDE CHAUFFAGE

SAS au capital de 19 800 000 euros - RCS Créteil 312 574 346 – Siège social: 8 Avenue Pablo Picasso 94120 Fontenay-sous-Bois Téléphone 01 4974 1111 – Fax 01 4876 8932 www.saunierduval.fr

Vaillant Group UK LTD Nottingham Road – Belper – Derbyshire DE56 1JQ Telephone 01773 824639 – Technical helpline 0330 100 7679 After sales service 0330 100 3142

www.glow-worm.co.uk

Vaillant Group Netherland B.V. Paasheuvelweg 42 – 1105 BJ Amsterdam Tel. 020 565 9400 info@awb.nl – www.awb.nl

© These instructions, or parts thereof, are protected by copyright and may be reproduced or distributed only with the manufacturer's written consent.